



Brüsszel, 2019. szeptember 20.  
(OR. en)

12285/19

COPEN 356  
JAI 948  
EUROJUST 161  
ENFOPOL 399  
DROIPEN 135  
COSI 183

## FELJEGYZÉS

---

Küldi:	az elnökség
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Előző dok. sz.:	11823/19 + ADD 1
Tárgy:	Tervezet – A Tanács következtetései az Eurojustról: Az Európai Unió Igazságügyi Együttműködési Egysége a digitális korban – Elfogadás

---

A CATS a 2019. szeptember 19-i ülésén teljes egyetértésre jutott az Eurojustról szóló tanácsi következtetéseknek a mellékletben foglalt tervezetéről.

A Coreper általi jóváhagyás függvényében felkérjük a Tanácsot (Bel- és Igazságügy), hogy a 2019. október 7–8-i ülésén fogadja el e következtetéseket, és állapodjon meg a következtetéseknek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való közzétételéről.

Hivatkozással a 16. pontra megjegyezzük, hogy az Eurojust és Dánia még nem kötötte meg a közöttük létrejövő együttműködési megállapodást (2019. szeptember 20-i állapot), azonban valószínű, hogy e megállapodás megkötésére még a mellékelt tanácsi következtetések tervezett elfogadását megelőzően sor kerül.

(tervezet)

**A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI AZ EUROJUSTRÓL:  
AZ EURÓPAI UNIÓ IGAZSÁGÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI EGYSÉGE A DIGITÁLIS  
KORBAN**

**A TANÁCS ELFOGADTA AZ ALÁBBI KÖVETKEZTETÉSEKET:**

1. A Tanács utal az Európai Tanács által 2019. június 20-án elfogadott, a 2019–2024-es időszakra szóló új stratégiai menetrendre, amely a következő intézményi ciklus egyik központi prioritásaként a polgárok és a szabadságok védelmét jelöli meg. Az Unió a stratégiai menetrenddel összhangban elkötelezett amellett, hogy az eddigi eredményekre építve tovább fokozza a terrorizmus és a határokon átnyúló bűnözés elleni küzdelmet, ennek érdekében pedig javítani fogja az együttműködést és az információmegosztást, és tovább fogja fejleszteni az Unió közös eszközeit.
2. A Tanács üdvözli az Eurojust 2018. évi éves jelentését (7944/19), valamint az Eurojust mint olyan szervezet által elért további eredményeket, amely megbízatásának megfelelően kulcsszerepet játszik azon igazságügyi koordináció és együttműködés elősegítésében és megerősítésében, amelyet a tagállami hatóságok a határokon átnyúló bűnözés legsúlyosabb formáival – különösen a terrorizmussal, az emberkereskedelemmel, a migráncsempéssel, a kiberbűnözéssel és a korrupcióval – kapcsolatos nyomozás és büntetőeljárások terén folytatnak egymással. A korábbi évekhez hasonlóan 2018-ban is folyamatosan nőtt az Eurojust elé vitt új ügyek száma.

3. A Tanács meglehetősen nyugtázza, hogy az Eurojust új együttműködési megállapodásokat kötött Albániával és Grúziával, és lezárta az együttműködési megállapodásról szóló tárgyalásokat Szerbiával, továbbá hogy új összekötő ügyészeket delegáltak az Eurojusthoz. Ezek az együttműködési megállapodások, ahogy az összekötő ügyészek is, jelentősen hozzájárulnak az érintett harmadik országokkal folytatott igazságügyi együttműködés előmozdításához. Ez a többi szereplőnek, mindenekelőtt az (EU) 2017/1939 rendelettel<sup>1</sup> létrehozott Európai Ügyészségnek is hasznára válhat. Bátorítjuk az Eurojustot, hogy gondoskodjon arról, hogy az új együttműködési megállapodások a lehető leghamarabb, de mindenképpen 2019. december 12., vagyis az (EU) 2018/1727 rendelet<sup>2</sup> alkalmazásának kezdete előtt hatályba lépjenek. Felkérjük az Eurojustot annak megvizsgálására, hogy együttműködési stratégiájának az említett rendelet 52. cikke (1) bekezdésének alapján történő kidolgozásával összefüggésben szükség van-e együttműködési megállapodások megkötésére más harmadik országokkal. A Tanács emellett felkéri a Bizottságot, hogy az említett rendelet alkalmazásának időpontját követően a lehető leghamarabb dolgozzon ki ajánlásokat nemzetközi megállapodásokra irányuló tárgyalások megkezdésére vonatkozóan.
4. A Tanács üdvözli, hogy 2019 szeptemberében működésbe lépett az Eurojustnál a terrorellenes igazságügyi nyilvántartás, amely valamennyi uniós tagállamból összegyűjti a terrorizmus elleni eljárásokra vonatkozó igazságügyi információkat. Ez a tagállamok által a 2005/671/IB tanácsi határozattal<sup>3</sup> összhangban továbbított információkat tartalmazó nyilvántartás hatékonyabbá teszi majd az EU és tagállamai által a terrorizmus ellen folytatott küzdelmet. Mivel a tagállamok illetékes hatóságaitól az Eurojust részére történő információtovábbítás a terrorellenes igazságügyi nyilvántartás hatékony működésének és ezáltal a tagállami hatóságok által végzett nyomozások hozzáadott értékkel való gazdagításának az előfeltétele, a Tanács újólal hangsúlyozza, hogy a tagállamok a 2005/671/JHA tanácsi határozattal összhangban kötelesek továbbítani ezeket az információkat.

---

<sup>1</sup> A Tanács (EU) 2017/1939 rendelete (2017. október 12.) az Európai Ügyészség létrehozására vonatkozó megerősített együttműködés bevezetéséről (HL L 283., 2017.10.31., 1. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1727 rendelete (2018. november 14.) az Európai Unió Büntető Igazságügyi Együttműködési Ügynökségéről (Eurojust) és a 2002/187/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21, 138. o.).

<sup>3</sup> A Tanács 2005/671/IB határozata (2005. szeptember 20.) a terrorista bűncselekményekre vonatkozó információcseréről és együttműködésről (HL L 253., 2005.9.29., 22. o.).

## AZ EUROJUST SZEREPE

5. A Tanács hangsúlyozza, hogy az Eurojust kulcsfontosságú szereplő a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló térségben. Különleges és proaktív szerepet játszik az Unión belüli igazságügyi együttműködés területét érintő ügyek koordinálásában. Az Eurojust az egyetlen olyan uniós ügynökség, amely a biztonsági lánc minden egyes szegmensében összehangolja az igazságügyi hatóságok tevékenységét. Különleges és létfontosságú szerepet játszik a határokon átnyúló súlyos bűnözéssel kapcsolatos nyomozásoknak és büntetőeljárásoknak a nemzeti nyomozó és bűnüldöző hatóságok közötti összehangolásában a büntető igazságszolgáltatási folyamat minden szakaszában, a bűncselekmény nyomozásának kezdetétől a jogerős ítélet meghozataláig.
6. Míg a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniós Ügynöksége (Europol) a tagállamok bűnüldöző hatóságainak a határokon átnyúló súlyos bűnözés megelőzésében és az azok elleni küzdelemben való támogatásért felel, az Eurojust feladata a nemzeti nyomozó és bűnüldöző hatóságok közötti koordináció és együttműködés elősegítése és megerősítése a határokon átnyúló súlyos bűnözéssel kapcsolatos nyomozás és büntetőeljárások során. Az Eurojust és az Europol kiegészítik egymást, és továbbra is törekedniük kell a szoros és egymás tevékenységeit kiegészítő együttműködésre. A Tanács szilárd meggyőződése, hogy az Europolnak és az Eurojustnak egyaránt érdeke, hogy mindkét ügynökség megfelelően és hatékonyan működjön, mivel saját megbízatásuk keretein belül mindkettőjüknek ugyanaz a célja: a határokon átnyúló súlyos bűnözés elleni hatékonyabb küzdelem az EU-ban, és ezáltal egy biztonságosabb Európa megteremtése.

7. Az Európai Ügyészség és az Eurojust az Európai Ügyészségről szóló (EU) 2017/1939 rendelet 100. cikkében, valamint az Eurojustról szóló (EU) 2018/1727 rendelet 50. cikkében említettek szerint saját megbízatásuk és illetékességük keretein belül kölcsönös együttműködésen és az operatív, adminisztratív és irányítási kapcsolatok létrehozásán alapuló szoros kapcsolatot alakít ki és tart fenn. Az Eurojust előreláthatólag fontos szerepet játszik majd az Európai Ügyészség munkájában, különösen a működés kezdeti szakaszában. Lényeges szerepet játszik továbbá azokban az ügyekben is, amelyekben a részt vevő és részt nem vevő tagállamok egyaránt érintettek, valamint az Európai Ügyészség hatáskörén kívül eső csalást érintő esetekben is. Mindkét szereplő különleges szerepet és helyet tölt be a szabadságon, a biztonságon és a jog érvényesülésén alapuló uniós térségben. A Tanács felszólítja az Eurojustot, hogy amint az Európai Ügyészség megkezdi operatív tevékenységét, építsen ki vele szoros kapcsolatot. Az Eurojustnak törekednie kell arra, hogy támogatást nyújtson az Európai Ügyészségnek különösen a működés megkezdését követően, többek között azáltal, hogy megosztja az Európai Ügyészséggel azt a közel 20 év alatt felhalmozott szakértelmet, amelyet a határokon átnyúló összetett nyomozások koordinálása és támogatása, valamint a nem uniós államokkal fenntartott kapcsolatok terén szerzett. Minél hamarabb létre kell hozni az Európai Ügyészség és az Eurojust közötti munkamegállapodást.
8. A Tanács hangsúlyozza továbbá annak fontosságát, hogy az Eurojust együttműködjön más uniós szervekkel és hivatalokkal, például az OLAF-fal és a Frontex-szel. Ezeknek az uniós szereplőknek saját megbízatásuk keretein belül együtt kell működniük a további szinergiák azonosítása, valamint erősségeik következetes módon történő, teljes körű kiaknázása érdekében, hogy támogassák a tagállamok arra irányuló erőfeszítéseit, hogy az uniós polgárok számára biztonságosabb környezetet teremtsenek.
9. A Tanács arra ösztönzi az Eurojustot, hogy továbbra is aknázza ki teljes mértékben különleges helyzetét, és fokozza proaktív szerepét azáltal, hogy észrevételeket tesz a bűnözésnek és a bűnözés jelenségeinek az EU-n belüli és azon kívüli alakulásáról és tendenciáiról, valamint azáltal, hogy javítja a nemzeti hatóságok ismereteit és felkészültségét a velük való információmegosztás révén.

## **DIGITÁLIS BÜNTETŐ-IGAZSÁGSZOLGÁLTATÁS ÉS ÜGYVITELI RENDSZER (CMS)**

10. A Tanács hangsúlyozza, hogy az uniós rendőrségi és igazságügyi együttműködésnek feltétele az információcsere javítása, valamint az uniós információs rendszerek közötti interoperabilitás biztosítása az adatvédelmi követelmények maradéktalan betartása mellett, mivel ez javítja az információk és bizonyítékok olyan hivatalok és szervek közötti gyors, megbízható és biztonságos cseréjét, mint az Europol, az OLAF, a Frontex, az Európai Ügyészség és az Eurojust. Az Eurojust kulcsszerepet játszik annak biztosításában, hogy a nemzeti adatok kereszthivatkozhatóak legyenek, és így a különböző büntetőnyomozásokat össze lehessen kapcsolni. Ennek érdekében szavatolni kell, hogy az Eurojust nemzeti tagjai hozzáférjenek az elektronikus bizonyítékok digitális cseréjére szolgáló rendszerhez, amelyet a Bizottság hozott létre és a tagállamok működtetnek.
11. A Tanács arra ösztönzi a Bizottságot és az Eurojustot, hogy folytassák a digitális büntető igazságszolgáltatást érintő, a Tanács (Bel- és Igazságügy) 2018. december 6-i ülésén ismertetett kezdeményezésüket, amelynek célja annak lehetővé tétele, hogy az uniós igazságügyi hatóságok biztonságos módon léphessenek kapcsolatba egymással a büntetőügyeket érintő (érzékeny) információk küldése és fogadása céljából. Ebben az összefüggésben figyelembe kell venni a meglévő informatikai megoldásokat, például az elektronikus bizonyítékok digitális cseréjére szolgáló rendszert és a Biztonságos Információcsere Hálózati Alkalmazást (SIENA).
12. Ahhoz, hogy az Eurojust támogatást nyújthasson a határokon átnyúló súlyos bűncselekmények kezelésével foglalkozó nemzeti igazságügyi hatóságoknak, alapvető fontosságú, hogy az Eurojust informatikai infrastruktúrája és ügyviteli rendszere (CMS) hatékonyan és megfelelően működjön, az adatvédelmi követelmények maradéktalanul betartása mellett. Ez rendkívül fontos ahhoz, hogy az Eurojust biztosíthassa az illetékes nemzeti hatóságok számára azt a tájékoztatást és visszajelzést az információfeldolgozás eredményeiről, amelyet e hatóságok az Eurojust jogi keretével összhangban elvárhatnak. A jelenlegi CMS meglehetősen régi, és nem támogatja megfelelően az információcserét. Az Eurojustnak ezért meg kell vizsgálnia, hogy milyen lehetőségek vannak az általa használt CMS javítására és korszerűsítésére, figyelembe véve ennek során a meglévő és a fejlesztés alatt álló megoldásokkal (például az elektronikus bizonyítékok digitális cseréjére szolgáló rendszerrel) való interoperabilitást.

## ÚJ EUROJUST-RENDELET

13. Az Eurojustról szóló (EU) 2018/1727 rendeletet 2019. december 12-től kell majd alkalmazni. Az új jogi keret alapján az Eurojust hatékonyabban tudja majd kezelni a nemzeti hatóságok folyamatosan növekvő igényeit, különösen a bűnözés olyan kiemelt területein, mint a terrorizmus, az emberkereskedelem, a migráncsempészség, a kiberbűnözés és a korrupció.
14. Amint az említett rendelet hatályba lépett, az Eurojust testülete – a rendelet 5. cikkének (5) bekezdésével összhangban – hivatalosan előterjesztheti új eljárási szabályzatának tervezetét. A Tanács általi jóváhagyást követően az Eurojust testülete elfogadhatja az említett szabályzatot. Az érintett szereplőket arra ösztönözzük, hogy végezzenek el minden szükséges munkát annak érdekében, hogy előmozdítsák az említett szabályzat gyors elfogadását, amely lehetővé teszi, hogy az Eurojust hatékonyabban lássa el feladatait.
15. A Tanács kiemelten fontosnak tartja, hogy az Eurojust az operatív feladataira összpontosíthasson, különösen mivel az ügyek száma folyamatosan nő. E célból arra ösztönözzük az Eurojustot, hogy továbbra is hajtson végre olyan változtatásokat, amelyek az Eurojust mint uniós ügynökség irányítását hatékonyabbá és korszerűbbé teszik. Tekintettel továbbá az Eurojust uniós szinten egyedülálló szerepére a határokon átnyúló súlyos bűnözéssel kapcsolatos nyomozás és büntetőeljárások koordinálása terén, ideértve a közös nyomozócsoportoknak nyújtott jelentős támogatást is, biztosítani kell, hogy az Eurojust az ilyen koordinációt igénylő ügyekre összpontosíthasson. Az információcsere és/vagy a bírósági iratok továbbítása révén előmozdítható egyéb ügyeket más csatornákon, például a büntetőügyekben illetékes Európai Igazságügyi Hálózat (EIH) keretében kell kezelni.
16. A Tanács üdvözli az Eurojust és Dánia közötti megállapodás megkötését, amely biztosítja, hogy az Eurojust-rendelet alkalmazása nem enged teret hiányosságoknak az uniós igazságügyi együttműködés keretében.

## AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS JAVÍTÁSA ÉS A HÁLÓZATOKKAL VALÓ KOORDINÁCIÓ

17. A Tanács hivatkozik az Eurojust, valamint a büntetőügyekben folytatott igazságügyi együttműködés területén a Tanács által létrehozott hálózatok közötti szinergiákról szóló, 2019. június 6-i következtetéseire (HL C 207., 2019.6.18., 1. o.). A Tanács arra ösztönzi az Eurojustot, hogy az EIH-val, a népirtás elleni hálózattal, a közös nyomozócsoportok hálózatával és a számítástechnikai bűnözés elleni európai igazságügyi hálózattal (EJCN) együttműködésben hajtsa végre az említett dokumentumban foglalt következtetéseket, amelyeket együtt kell értelmezni az említett következtetésekhez csatolt közös dokumentumban foglalt javaslatokkal és ajánlásokkal.

## FORRÁSOK

18. A Tanács hivatkozik arra, hogy az Európai Tanács a 2018. október 18-i következtetéseiben szorgalmazta, hogy az Europol mellett az Eurojust számára is megfelelő erőforrásokat kell biztosítani ahhoz, hogy képes legyen szembenézni a technológiai fejlődésből, illetve a biztonsági fenyegetések folyamatosan változó természetéből eredő új kihívásokkal, többek között az egyes szervek közötti együttműködés és az adatokhoz való jobb hozzáférés révén. A terrorizmus, a migráncsempészség, a kiberbűnözés, az emberkereskedelem és a kábítószerkereskedelem által az EU-ra és tagállamaira leselkedő jelenlegi biztonsági fenyegetések továbbra is hatékony választ igényelnek a rendőrség és az igazságügyi szolgáltatás részéről. Ebben az összefüggésben a Tanács hangsúlyozza, hogy az uniós biztonság átfogó biztosításához a biztonsági és büntető-igazságügyi szolgáltatási láncot egységes eszkésként kell kezelni. Ezért el kell ismerni az ebben a láncban részt vevő valamennyi szereplő jelentőségét és szerepét annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a lánc bármely részét érintő akadály és végső soron – még rosszabb esetben – a büntetlenség.

19. A Tanács elismeri, hogy az Eurojustnak folyamatosan növekvő munkateherrel kell szembenéznie, amiben közrejátszanak az olyan új tevékenységek is, mint a terrorrelenes igazságügyi nyilvántartáshoz kapcsolódó új feladatok, a harmadik országokkal folytatott együttműködés megerősítése, valamint az (EU) 2018/1727 rendelet gyakorlati végrehajtása. Bár az Eurojust operatív munkaterhe jelentősen megnőtt és feladatai jelentős mértékben bővültek, a költségvetése nem nőtt. Ezenkívül a Tanács kiemeli, hogy a bűnüldöző hatóságok rendelkezésére álló pénzügyi forrásoknak a következő többéves pénzügyi kerettel összefüggésben javasolt növekedése, amely az ügyek számának megnövekedését vonhatja maga után, további kihatással lehet az Eurojust munkaterhére. A Tanács újólal hangsúlyozza, hogy hatékony, naprakész és megfelelően működő informatikai infrastruktúrára és ügyviteli rendszerre (CMS) van szükség ahhoz, hogy az Eurojust hatékonyan láthassa el feladatait. A Tanács elismeri, hogy az ilyen jellegű fejlesztések megfelelő humán és pénzügyi erőforrásokat igényelnek.
20. A fentiekre tekintettel a Tanács úgy véli, hogy az Eurojust számára elegendő, és az Eurojust költségvetésétől függő hálózatok javát is szolgáló erőforrásokat kell rendelkezésre bocsátani annak biztosítására, hogy az Eurojust – az Európai Unió biztonsági és büntető-igazságszolgáltatási láncának nélkülözhetetlen szereplőjeként – megfelelően működhessen, valamint hogy az Eurojust fontos stratégiai és operatív tevékenységeit folyamatosan fejleszteni lehessen.